EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 6.2.2006
KOM(2006) 41 slutlig

2006/0012 (ACC)
2006/0013 (ACC)

Förslag till

**RÅDETS BESLUT**

**om ingående av avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Folkrepubliken Kina och mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater**

Förslag till

**RÅDETS FÖRORDNING**

**om genomförande av det avtal som har ingåtts av Europeiska gemenskapen efter förhandlingar inom ramen för artikel XXIV.6 i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 om ändring och komplettering av bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan**

(framlagda av kommissionen)

## MOTIVERING

1. I enlighet med artikel XXIV.6 i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) är EG i samband med en utvidgning av tullunionen skyldig att inleda förhandlingar med tredjeländer som har förhandlingsrättigheter i något av de anslutande länderna i syfte att nå en överenskommelse om kompensation, om antagandet av EG:s externa tulltaxa leder till att tull höjs över den nivå som det anslutande landet förbundit sig till inom ramen för Världshandelsorganisationen (WTO). Härvid skall ”vederbörlig hänsyn tas till tullsänkningar som gjorts för samma tullpositioner av andra deltagare i tullunionen när denna bildades”.

2. Den 22 mars 2004 bemyndigade rådet kommissionen att inleda förhandlingar enligt artikel XXIV.6 i GATT 1994 (förslag nr 6792/04 WTO 34 från kommissionen).

3. Kommissionen har fört dessa förhandlingar i samråd med den kommitté som inrättats med stöd av artikel 133 i fördraget och inom ramen för de förhandlingsdirektiv som utfärdats av rådet.

4. Kommissionen har fört förhandlingar med de WTO-medlemmar som har förhandlingsrättigheter när det gäller frånträdandet av specifika medgivanden i förbindelse med återtagandet av Cyperns, Estlands, Lettlands, Litauens, Maltas, Polens, Slovakiens, Sloveniens, Tjeckiens och Ungerns bindningslistor i samband med anslutningen till Europeiska gemenskapen.

5. Dessa förhandlingar ledde till avtal genom skriftväxling med Kina respektive Förenta staterna.

6. Rådet föreslås godkänna avtalen.

2006/0012 (ACC)

Förslag till

# RÅDETS BESLUT

## om ingående av avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Folkrepubliken Kina och mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 jämförd med artikel 300.2 första stycket första meningen,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Den 22 mars 2004 bemyndigade rådet kommissionen att i samband med Cyperns, Estlands, Lettlands, Litauens, Maltas, Polens, Slovakiens, Sloveniens, Tjeckiens och Ungerns anslutning till Europeiska gemenskapen inleda förhandlingar enligt artikel XXIV.6 i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 med vissa andra medlemmar av Världshandelsorganisationen (WTO).

(2) Kommissionen har fört dessa förhandlingar i samråd med den kommitté som inrättats med stöd av artikel 133 i fördraget och inom ramen för de förhandlingsdirektiv som utfärdats av rådet.

(3) Kommissionen har slutfört förhandlingarna om avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Kina och mellan Europeiska gemenskapen och Förenta staterna. Avtalen bör godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Avtalen genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Kina och mellan Europeiska gemenskapen och Förenta staterna angående frånträdandet av specifika medgivanden i förbindelse med återtagandet av Cyperns, Estlands, Lettlands, Litauens, Maltas, Polens, Slovakiens, Sloveniens, Tjeckiens och Ungerns bindningslistor i samband med anslutningen till Europeiska gemenskapen godkänns härmed på gemenskapens vägnar.

Texterna till avtalen åtföljer detta beslut.

*Artikel 2*

Kommissionen skall anta detaljerade genomförandebestämmelser för avtalet i enlighet med förfarandet i artikel 3 i detta beslut.

*Artikel 3*

1. Kommissionen skall biträdas av den förvaltningskommitté för spannmål som inrättas genom artikel 25 i rådets förordning (EG) nr 1784/2003 eller av den relevanta kommitté som inrättas genom motsvarande artikel i förordningen om den gemensamma organisationen av marknaden för den berörda produkten.

2. När hänvisning sker till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

3. Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall fastställas till en månad.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar*
*Ordförande*

# AVTAL

genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Folkrepubliken Kina

om ändring av medgivanden i Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens bindningslistor i samband med anslutningen till Europeiska gemenskapen

Skrivelse från Europeiska gemenskaperna

Bryssel den […]

Herr Ambassadör,

Som resultat av de förhandlingar som inletts mellan Europeiska gemenskapen (EG) och Kina enligt artiklarna XXIV.6 och XXVIII i GATT 1994 om ändring av medgivanden i Tjeckiens, Estlands, Cyperns, Lettlands, Litauens, Ungerns, Maltas, Polens, Sloveniens och Slovakiens bindningslistor i samband med dessa länders anslutning till Europeiska gemenskapen, avtalas följande mellan EG och Kina i syfte att avsluta dessa förhandlingar, som inleddes efter EG:s anmälan av den 19 januari 2004 till WTO, enligt artikel XXIV.6 i GATT 1994:

EG samtycker till att i sin bindningslista för EG:s tullområde i dess sammansättning med 25 medlemsstater införliva de medgivanden som ingick i dess tidigare bindningslista.

EG samtycker till att i sin bindningslista för EG i dess sammansättning med 25 medlemsstater införliva de medgivanden som anges i bilagan till detta avtal.

Detta avtal träder i kraft den dag då EG från Kina mottar ett i vederbörlig ordning upprättat skriftligt avtal, efter parternas behandling i enlighet med deras egna förfaranden. EG förbinder sig att göra allt för att säkerställa att lämpliga genomförandeåtgärder träder i kraft senast den 1 januari 2006 och under inga omständigheter senare än den 1 juli 2006.

För Europeiska gemenskaperna

# AVTAL

genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Folkrepubliken Kina

om ändring av medgivanden i Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens bindningslistor i samband med anslutningen till Europeiska gemenskaperna

Skrivelse från Kina

Bryssel den […]

Herr Ambassadör,

Jag ber att få hänvisa till Er skrivelse med följande lydelse:

”Som resultat av de förhandlingar som inletts mellan Europeiska gemenskapen (EG) och Kina enligt artiklarna XXIV.6 och artikel XXVIII i GATT 1994 om ändring av medgivanden i Tjeckiens, Estlands, Cyperns, Lettlands, Litauens, Ungerns, Maltas, Polens, Sloveniens och Slovakiens bindningslistor i samband med dessa länders anslutning till Europeiska gemenskapen, avtalas följande mellan EG och Kina i syfte att avsluta dessa förhandlingar, som inleddes efter EG:s anmälan av den 19 januari 2004 till WTO, enligt artikel XXIV.6 i GATT 1994.

EG samtycker till att i sin bindningslista för EG:s tullområde i dess sammansättning med 25 medlemsstater införliva de medgivanden som ingick i dess tidigare bindningslista.

EG samtycker till att i sin bindningslista för EG i dess sammansättning med 25 medlemsstater införliva de medgivanden som anges i bilagan till detta avtal.

Detta avtal träder i kraft den dag då EG från Kina mottar ett i vederbörlig ordning upprättat skriftligt avtal, efter parternas behandling i enlighet med deras egna förfaranden. EG förbinder sig att göra allt för att säkerställa att lämpliga genomförandeåtgärder träder i kraft senast den 1 januari 2006 och under inga omständigheter senare än den 1 juli 2006.”

Jag bekräftar min regerings samtycke till ovanstående.

På Kinas vägnar

**BILAGA**

0304 20 85 (frysta filéer av alaska pollack): sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 15 % till 13,7 %.

Ökning med 20 500 ton av Kinas tilldelning enligt EG-tullkvoten för vitlök, färsk eller kyld, enligt nummer 0703 20 00, med en tullsats på 9,6 % inom kvoten och 9,6 % + 120 euro per 100 kg/netto utanför kvoten.

Ökning med 5 200 ton (avrunnen nettovikt) av EG-tullkvoten för svampar av släktet *Agaricus*, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika (nummer 2003 10 30, med en tullsats på 18,4 % + 222 euro per 100 kg/netto eda, utanför kvoten) och svampar av släktet *Agaricus*, tillfälligt konserverade eller konserverade på annat sätt än med ättika (nummer 2003 10 20, med en tullsats på 18,4 % + 191 euro per 100 kg/netto eda, utanför kvoten), med en tullsats på 23 % inom kvoten. Nummer 0711 90 40 (med en tullsats på 9,6 % + 191 euro per 100 kg/netto eda utanför kvoten ) läggs till i kvoten.

6402 19 00 (skodon för sport eller idrott): sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 17,0 % till 16,9 %.

6402 91 00 (skodon med skaft som täcker ankeln): sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 17,0 % till 16,9 %.

6404 11 00 (skodon för sport eller idrott): sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 17,0 % till 16,9 %.

6404 19 10 (tofflor och andra inneskor): sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 17,0 % till 16,9 %.

6402 99 (kategori: andra skodon): sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 17,0 % till 16,8 %.

8482 91 90 (kulor, nålar och rullar): sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 8,0 % till 7,7 %.

8521 90 00 (apparater för inspelning av videosignaler, andra slag): sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 14 % till 13,9 %.

8712 00 30 (tvåhjuliga cyklar, utan motor): sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 15,0 % till 14,0 %.

Öppnande av en tullkvot på 7 ton (allmänt tillämplig) för paddyris (nummer 1006 10) med en tullsats på 15 % inom kvoten och 211 euro per ton utanför kvoten.

Öppnande av en tullkvot på 1 634 ton (allmänt tillämplig) för råris (nummer 1006 20) med en tullsats på 15 % inom kvoten och 65 euro per ton utanför kvoten.

Ökning med 25 516 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för helt eller delvis slipat ris (nummer 1006 30) med en tullsats på 0 % inom kvoten och 175 euro per ton utanför kvoten.

Ökning med 31 788 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för brutet ris (nummer 1006 40) med en tullsats på 0 % inom kvoten och 128 euro per ton utanför kvoten.

Öppnande av en tullkvot på 2 838 ton (allmänt tillämplig) för ananas, citrusfrukter, päron, aprikoser, körsbär, persikor och jordgubbar, konserverade, med en tullsats på 20 % inom kvoten. Följande nummer och tullsatser utanför kvoten gäller:

20082011: 25,6 % + 2,5 euro per 100 kg/netto

20082039: 25,6

20083019: 25,6 % + 4,2 euro per 100kg/netto

20083079: 20,8

20084021: 24

20084039: 25,6

20085031: 24

20085059: 25,6

20086019: 25,6 % + 2 euro per 100 kg/netto

20086060: 20,8

20087031: 24

20087059: 25,6

20088031: 24

20082019: 25,6

20082071: 20,8

20083031: 24

20084011: 25,6

20084029: 25,6

20085011: 25,6

20085039: 25,6

20085071: 20,8

20086031: 24

20087011: 25.6

20087039: 25.6

20088011: 25,6

20088039: 25,6

20082031: 25,6 % + 2,5 euro per 100 kg/netto

20083011: 25,6

20083039: 25,6

20084019: 25,6 % + 4,2 euro per 100 kg/netto

20084031: 25,6 % + 2 euro per 100 kg/netto

20085019: 25,6 % + 4,2 euro per 100 kg/netto

20085051: 25,6 % + 4,2 euro per 100 kg/netto

20086011: 25,6

20086039: 25,6

20087919: 25,6 % + 4,2 euro per 100 kg/netto

20087051: 25,6 % + 4,2 euro per 100 kg/netto

20088019: 25,6 % + 4,2 euro per 100 kg/netto

20088070: 20,8

Den exakta varubeskrivning enligt tulltaxan som gäller för EU-15 skall tillämpas på alla ovanstående nummer.

# AVTAL

genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater om ändring av medgivanden i Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och republiken Slovakiens bindningslistor i samband med anslutningen till Europeiska gemenskapen

Skrivelse från Europeiska gemenskaperna

Bryssel den […]

Herr Ambassadör,

Till följd av förhandlingar enligt artiklarna XXIV.6 och XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) från 1994 om ändring av Cyperns, Estlands, Lettlands, Litauens, Maltas, Polens, Slovakiens, Sloveniens, Tjeckiens och Ungerns bindningslistor i samband med dessa länders anslutning till Europeiska unionen, och i syfte att slutföra dessa förhandlingar, avtalas följande mellan Europeiska gemenskaperna (EG) och Förenta staterna:

- Senast den 1 april 2006 skall EG i sin bindningslista för EG:s tullområde i dess sammansättning med 25 medlemsstater (EU-25) införliva och binda de medgivanden som ingick i dess bindningslista CXL för EG:s tullområde i dess sammansättning med 15 medlemsstater (EU-15) med de ändringar som anges i bilagan till denna skrivelse.

- EG skall sänka sina tullar och anpassa tullkvoterna i enlighet med vad som anges i bilagan så snart som möjligt, dock senast den 1 juli 2006.

- När det gäller tullkvoterna skall dessa uppgå till en full årsvolym oavsett när de inrättats.

- På begäran av någon av parterna skall samråd hållas när som helst om varje fråga som omfattas av detta avtal.

Jag skulle vara tacksam om Ni ville bekräfta att Er regering, efter behandling i enlighet med Era egna förfaranden, godtar ovanstående och att denna skriftväxling jämte Er bekräftelse skall utgöra ett avtal som skall träda i kraft på dagen för Er bekräftelse.

På Europeiska gemenskapernas vägnar

# AVTAL

genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater om ändring av medgivanden i Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och republiken Slovakiens bindningslistor i samband med anslutningen till Europeiska gemenskaperna

Skrift från Förenta staterna

Bryssel den […]

Herr Ambassadör,

Jag ber att få hänvisa till Er skrivelse med följande lydelse:

”Till följd av förhandlingar enligt artiklarna XXIV.6 och XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) från 1994 om ändring av Cyperns, Estlands, Lettlands, Litauens, Maltas, Polens, Slovakiens, Sloveniens, Tjeckiens och Ungerns bindningslistor i samband med dessa länders anslutning till Europeiska unionen, och i syfte att slutföra dessa förhandlingar, avtalas följande mellan Europeiska gemenskaperna (EG) och Förenta staterna:

- Senast den 1 april 2006 skall EG i sin bindningslista för EG:s tullområde i dess sammansättning med 25 medlemsstater (EU-25) införliva och binda de medgivanden som ingick i dess bindningslista CXL för EG:s tullområde i dess sammansättning med 15 medlemsstater (EU-15) med de ändringar som anges i bilagan till denna skrivelse.

- EG skall sänka sina tullar och anpassa tullkvoterna i enlighet med vad som anges i bilagan så snart som möjligt, dock senast den 1 juli 2006.

- När det gäller tullkvoterna skall dessa uppgå till en full årsvolym oavsett när de inrättats.

- På begäran av någon av parterna skall samråd hållas när som helst om varje fråga som omfattas av detta avtal.

Jag skulle vara tacksam om Ni ville bekräfta att Er regering, efter behandling i enlighet med Era egna förfaranden, godtar ovanstående och att denna skriftväxling jämte Er bekräftelse skall utgöra ett avtal som skall träda i kraft på dagen för Er bekräftelse.”

Jag bekräftar min regerings samtycke till ovanstående.

På Förenta staternas vägnar

**Bilaga**

0304 20 58 (frysta filéer av kummel): en bunden tull på 6,1 %.

0304 20 85 (frysta filéer av alaska pollack): sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 15,0 % till 14,2 %.

0304 90 05 (surimi): en bunden tull på 14,2 %.

3920 91 00 (polyvinylbutyral): en bunden tull på 6,1 %.

7609 00 00 (rördelar av aluminium): en bunden tull på 5,9 %.

8102 96 00 (Molybdentråd): en bunden tull på 6,1 %.

- Ökning med 4 003 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”kött av nötkreatur eller andra oxdjur, fryst: framkvartsparter, sammanhängande eller avskilda, benfritt kött” och ”ätbara slaktbiprodukter av nötkreatur eller andra oxdjur, frysta, njurtapp och mellangärde”. Det importerade köttet skall användas till beredning (nummer 0202 20 30, 0202 30, 0206 29 91).

- Anpassning av EG-tullkvoten (allmänt tillämplig) för ”levande nötkreatur, kvigor och kor (ej avsedda för slakt) av följande bergsraser: grå, brun, gul, brokig Simmental och Pinzgau” till 710 djur (nummer 0102 90 05, 0102 90 29, 0102 90 49, 0102 90 59, 0102 90 69), med en tullsats på 6 % inom kvoten.

- Anpassning av EG-tullkvoten (allmänt tillämplig) för ”levande nötkreatur, tjurar, kor och kvigor (ej avsedda för slakt) av följande bergsraser: brokig Simmental, Schwyz eller Fribourg” till 711 djur (nummer 0102 9005, 01 02 9029, 01 02 90 49, 0102 90 59, 0102 90 69 och 0102 90 79), med en tullsats på 4 % inom kvoten.

- Anpassning av EG-tullkvoten (allmänt tillämplig) för ”levande nötkreatur som väger högst 300 kilogram och är avsedda för gödning” till 24 070 djur (nummer 0102 90 05, 0102 90 29 och 0102 90 49), med en tullsats på 16 % + 582 euro per ton inom kvoten.

- En till landet fördelad tullkvot (Förenta staterna) på 16 665 ton fjäderfä (nummer och tullsatsen inom kvoten).

| | | | |
|---|---|---|---|
| 0207 11 10 (131 euro per ton) | 0207 11 30 (149 euro per ton) | 0207 11 90 (162 euro per ton) | 0207 12 10 (149 euro per ton) |
| 0207 12 90 (162 euro per ton) | 0207 13 10 (512 euro per ton) | 0207 13 20 (179 euro per ton) | 0207 13 30 (134 euro per ton) |
| 0207 13 40 (93 euro per ton) | 0207 13 50 (301 euro per ton) | 0207 13 60 (231 euro per ton) | 0207 13 70 (504 euro per ton) |
| 0207 14 10 (795 euro per ton) | 0207 14 20 (179 euro per ton) | 0207 14 30 (134 euro per ton) | 0207 14 40 (93 euro per ton) |
| 0207 1450 (0%) | 0207 14 60 (231 euro per ton) | 0207 1470 (0%) | 0207 24 10 (170 euro per ton) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 0207 24 90 (186 euro per ton) | 0207 25 10 (170 euro per ton) | 0207 25 90 (186 euro per ton) | 0207 26 10 (425 euro per ton) |
| 0207 26 20 (205 euro per ton) | 0207 26 30 (134 euro per ton) | 0207 26 40 (93 euro per ton) | 0207 26 50 (339 euro per ton) |
| 0207 26 60 (127 euro per ton) | 0207 26 70 (230 euro per ton) | 0207 26 80 (415 euro per ton) | 0207 2710 (0%) |
| 0207 2720 (0%) | 0207 27 30 (134 euro per ton) | 0207 27 40 (93 euro per ton) | 0207 27 50 (339 euro per ton) |
| 0207 27 60 (127 euro per ton) | 0207 27 70 (230 euro per ton) | 0207 2780 (0%) | |

- Ökning med 49 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”slaktkroppar från kyckling, färska, kylda eller frysta” (nummer 0207 11 10, 0207 11 30, 0207 11 90, 0207 12 10 och 0207 12 90).

- Ökning med 4 070 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”styckningsdelar av kyckling, färska, kylda eller frysta” (nummer 0207 13 10, 0207 13 20, 0207 13 30, 0207 13 40, 0207 13 50, 0207 13 60, 0207 13 70, 0207 14 20, 0207 14 30, 0207 14 40 och 0207 14 60).

- Ökning med 1 605 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”styckningsdelar av höns” (nummer 0207 14 10), med en tullsats på 795 euro per ton inom kvoten.

- Ökning med 201 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”kalkonkött, färskt, kylt eller fryst” (nummer 0207 24 10, 0207 24 90, 0207 25 10, 0207 25 90, 0207 26 10, 0207 26 20, 0207 26 30, 0207 26 40, 0207 26 50, 0207 26 60, 0207 26 70, 0207 26 80, 0207 27 30, 0207 27 40, 0207 27 50, 0207 27 60 och 0207 27 70).

- Ökning med 2 485 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”frysta styckningsdelar av kalkon” (nummer 0207 27 10, 0207 27 20 och 0207 27 80).

- En till landet fördelad tullkvot (Förenta staterna) på 4 722 ton ”fryst benfri skinka och rygg” (nummer ex 0203 19 55 och ex 0203 29 55), med en tullsats på 250 euro per ton inom kvoten.

– Ökning med 1 265 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”fryst benfri skinka och rygg” (nummer ex 0203 19 55 och ex 0203 29 55).

- Ökning med 67 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”hela eller halva slaktkroppar från tamsvin, färska, kylda eller frysta” (nummer 0203 11 10 och 0203 21 10).

- Ökning med 35 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”styckningsdelar av tamsvin, färska, kylda eller frysta, med eller utan ben, utom filé föreliggande separat” (nummer 0203 12 11, 0203 12 19, 0203 19 11, 0203 19 13, 0203 19 55, 0203 19 59, 0203 22 11, 0203 22 19, 0203 29 11, 0203 29 13, 0203 29 15, 0203 29 55 och 0203 29 59).

– Ökning med 2 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”rå korv, torr eller bredbar” (nummer 1601 00 91 och 1601 00 99).

- Ökning med 61 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”konserverat kött av tamsvin” (nummer 1602 41 10, 1602 42 10, 1602 49 11, 1602 4913, 1602 49 15, 1602 49 19, 1602 49 30 och 1602 49 50).

- Anpassning av EG-tullkvoten för ”levande får, andra än renrasiga avelsdjur” till 5 676 ton (nummer 0104 10 30, 0104 10 80 och 0104 20 90), med en tullsats på 10 % inom kvoten.

– Ökning med 60 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”pizzaost” (nummer ex 0406 1020 och ex 0406 1080).

– Ökning med 38 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”emmentaler” (nummer ex 0406 3010 och 0406 9013).

– Ökning med 213 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”gruyère, Sbrinz” (nummer ex 0406 30 10 och 0406 90 15).

– Ökning med 7 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”ost avsedd för beredning” (nummer 0406 90 01).

– Ökning med 5 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”cheddar” (nummer 0406 90 21).

– Ökning med 25 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för ”färsk ost” (nummer 0406 10 21, ex 0406 10 80, 0406 20 90, 0406 30 31, 0406 30 39, 0406 30 90, 0406 40 10, 0407 40 50, 0407 40 90, 0406 90 17, 0406 90 18, 0406 90 23, 0406 90 25, 0406 90 27, 0406 90 29, 0406 90 31, 0406 90 33, 0406 90 35, 0406 90 37, 0406 90 39, 0406 9050, ex 0406 90 63, 0406 90 69, 0406 90 73, ex 0406 90 75, ex 0406 90 76, 0406 90 78, ex 0406 90 79, ex 0406 90 81, 0406 90 82, 0406 90 84, 0406 90 86, 0406 90 87, 0406 90 88, 0406 90 93 och 0406 90 99).

- Öppnande av en tullkvot på 7 ton (allmänt tillämplig) för paddyris (nummer 1006 10), med en tullsats på 15 % inom kvoten.

- Öppnande av en tullkvot på 1 634 ton (allmänt tillämplig) för råris (nummer 1006 20), med en tullsats på 15 % inom kvoten.

- Ökning med 25 516 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för helt eller delvis slipat ris (nummer 1006 30), med en tullsats på 0 % inom kvoten.

- Ökning med 31 788 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för brutet ris (nummer 1006 40), med en tullsats på 0 % inom kvoten.

- Ökning med 6 215 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för korn (nummer 1003 00), med en tullsats på 16 euro per ton inom kvoten.

- Ökning med 6 787 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för vanligt vete (nummer 1001 90 99), med en tullsats på 12 euro per ton inom kvoten.

- Öppnande av en tullkvot på 242 074 ton (allmänt tillämplig) för majs (nummer 1005 10 90 och 1005 90 00), med en tullsats på 0% inom kvoten.

- Ökning med 1 413 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för rårörsocker (nummer 1701 11 10), med en tullsats på 98 euro per ton inom kvoten.

- Öppnande av en tullkvot på 1 253 ton (allmänt tillämplig) för fruktos (nummer 1702 50 00), med en tullsats på 20 % inom kvoten.

– Ökning med 44 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för morötter och rovor (nummer 0706 10 00).

– Ökning med 34 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för gurkor (nummer ex 0707 00 05).

- Öppnande av en tullkvot på 472 ton (allmänt tillämplig) för tomater (nummer 0702 00 00).

- Öppnande av en tullkvot på 2 838 ton (allmänt tillämplig) för ananas, citrusfrukter, päron, aprikoser, körsbär, persikor och jordgubbar, konserverade (nummer 2008 20 11, 2008 20 19, 2008 20 31, 2008 20 39, 2008 2071, 2008 30 11, 2008 30 19, 2008 30 31, 2008 3039, 2008 30 79, 2008 40 11, 2008 40 19, 2008 40 21, 2008 40 29, 2008 40 31, 2008 40 39, 2008 50 11, 2008 50 19, 2008 50 31, 2008 50 39, 2008 50 51, 2008 50 59, 2008 50 71, 2008 60 11, 2008 60 19, 2008 60 31, 2008 60 39, 2008 60 60, 2008 70 11, 2008 70 19, 2008 70 31, 2008 70 39, 2008 70 51, 2008 70 59, 2008 80 11, 2008 80 19, 2008 80 31, 2008 80 39 och 2008 80 70), med en tullsats på 20 % inom kvoten.

- Öppnande av en tullkvot på 7 044 ton (allmänt tillämplig) för frukt- och bärsaft (nummer 2009 11 11, 2009 11 19, 2009 19 11, 2009 19 19, 2009 29 11, 2009 29 19, 2009 3911, 2009 39 19, 2009 49 11, 2009 49 19, 2009 79 11, 2009 79 19, 2009 80 11, 2009 80 19, 2009 80 32, 2009 80 33, 2009 80 35, 2009 80 36, 2009 80 38, 2009 90 11, 2009 90 19, 2009 90 21 och 2009 90 29), med en tullsats på 20 % inom kvoten.

- Ökning med 29 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för druvmust (nummer 2009 61 90, 2009 69 11, 2009 69 19, 2009 69 51 och 2009 69 90).

– Ökning med 295 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten för nyskördad potatis, färsk eller kyld (nummer ex 0701 90 51).

- Avskaffande av värdetullen på 9 % på proteinkoncentrat (nummer 2106 10 80).

- En till landet fördelad tullkvot (Förenta staterna) på 10 000 ton majsgluten (nummer 2303 10 11), med en tullsats på 16 % inom kvoten.

- Öppnande av en tullkvot på 532 ton (allmänt tillämplig) för pastaprodukter (nummer 1902, med undantag för 1902 2010 och 1902 2030), med en tullsats på 11 % inom kvoten.

- Öppnande av en tullkvot på 107 ton (allmänt tillämplig) för choklad (nummer 1806), med en tullsats på 43 % inom kvoten.

- Öppnande av en tullkvot på 921 ton (allmänt tillämplig) för livsmedelsberedningar (nummer 2106 90 98), med en tullsats på 18 % inom kvoten.

- Öppnande av en tullkvot på 191 ton (allmänt tillämplig) för livsmedelsberedningar av spannmål (nummer 1901 90 99, 1904 30 00, 1904 90 80 och 1905 90 20), med en tullsats på 33 % inom kvoten.

- Öppnande av en tullkvot på 2 058 ton (allmänt tillämplig) för hund- och kattfoder (nummer 2309 10 13, 2309 10 15, 2309 10 19, 2309 10 33, 2309 10 39, 2309 10 51, 2309 10 53, 2309 10 59 och 2309 10 70), med en tullsats på 7 % inom kvoten.

Den exakta varubeskrivning enligt tulltaxan som gäller för EU-15 skall tillämpas för alla ovanstående nummer och tullkvoter.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **FINANSIERINGSÖVERSIKT** | | | | | DATUM 13/10/2005 |
| 1. | BUDGETRUBRIK:<br>Kapitel 10 – Jordbrukstullar<br>Kapitel 12 – Tullar | | | | ANSLAG B 2005:<br>76,16 miljoner euro |
| 2. | FÖRSLAGETS BETECKNING:<br>Förslag till rådets beslut om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Kina och mellan Europeiska gemenskapen och Förenta staterna beträffande kompensation i enlighet med artikel XXIV.6 i GATT 1994. | | | | |
| 3. | RÄTTSLIG GRUND:<br>Artikel 133 i fördraget | | | | |
| 4. | MÅL:<br>Att följa artikel XXIV.6 i GATT 1994 i förbindelse med tullunionens utvidgning per den 1 maj 2004. | | | | |
| 5. | BUDGETKONSEKVENSER: | TOLVMÅNADERS-PERIODEN (i miljoner euro) | PÅGÅENDE BUDGETÅR 2005 (i miljoner euro) | | FÖLJANDE BUDGETÅR 2006 (i miljoner euro) |
| 5.0 | UTGIFTER<br>- GEMENSKAPSBUDGETEN(EXPORTBIDRAG/INTERVENTIONER)<br>- NATIONELLA BUDGETAR<br>- ANDRA SEKTORER | - | - | | - |
| 5.1 | INKOMSTER<br>- EG:S EGNA MEDEL(AVGIFTER/TULL)<br>- MEDEL PÅ NATIONELL NIVÅ | - | - 76.16 (1) | | (1) |
| | | [n+2] | [n+3] | [n+4] | [n+5] |
| 5.0.1 | BERÄKNADE UTGIFTER | - | - | - | - |
| 5.1.1 | BERÄKNADE INKOMSTER | (1) | (1) | (1) | (1) |
| 5.2 | BERÄKNINGSMETOD: | | | | |
| 6.0 | ÄR FINANSIERING MÖJLIG MED MEDEL SOM ANSLAGITS UNDER BERÖRT KAPITEL I PÅGÅENDE ÅRS BUDGET? | | | | JA/NEJ |
| 6.1 | ÄR FINANSIERING MÖJLIG GENOM ÖVERFÖRING MELLAN KAPITEL I PÅGÅENDE ÅRS BUDGET? | | | | JA/NEJ |
| 6.2 | ÄR EN TILLÄGGSBUDGET NÖDVÄNDIG? | | | | NEJ |
| 6.3 | BEHÖVER MEDEL ANSLÅS I KOMMANDE BUDGETAR? | | | | NEJ |
| ANMÄRKNINGAR: | | | | | |

## MOTIVERING

(1) Se rådets beslut XXXX om ingående av avtal med Kina och med Förenta staterna som förhandlats fram inom ramen för artikel XXIV.6 i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994.

(2) Den rådsförordning som här föreslås genomför de avtal som gemenskapen har ingått.

2006/0013 (ACC)

Förslag till

# RÅDETS FÖRORDNING

## om genomförande av det avtal som har ingåtts av Europeiska gemenskapen efter förhandlingar inom ramen för artikel XXIV.6 i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 om ändring och komplettering av bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133,

med beaktande av kommissionens förslag[1], och

av följande skäl:

(1) Genom rådets förordning (EEG) nr 2658/87 inrättades en varunomenklatur, nedan kallad ”Kombinerade nomenklaturen”, och fastställdes de konventionella tullsatserna i Gemensamma tulltaxan.

(2) Genom sitt beslut XX/XXX/EG om ingående av avtalen genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Kina och mellan Europeiska gemenskapen och Förenta staterna godkände rådet de båda avtalen på gemenskapens vägnar i syfte att avsluta de förhandlingar som inletts i enlighet med artikel XXIV.6 i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 skall ändras med de tullar och kompletteras med de volymer som anges i bilagan till den här förordningen.

[1] EUT C […], […], s. […].

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, med undantag av ändringarna i bilaga 7, som träder i kraft sex veckor efter dess offentliggörande.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den [...]

*På rådets vägnar*
*Ordförande*

**BILAGA**

Trots tillämpningen av reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall ordalydelsen i nedanstående beskrivning av varorna endast anses vara vägledande, eftersom medgivandena inom ramen för denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning vid den tidpunkt då denna förordning antas. I de fall ”ex” anges före KN-numret skall medgivandena bestämmas genom att KN-numret och den tillhörande varubeskrivningen tillämpas tillsammans.

| **Del 2**<br>**Tulltaxan** | | |
|---|---|---|
| **KN-nummer** | **Varuslag** | **Tullsats** |
| Nummer 0304 20 58 | Frysta filéer av kummel. | bunden tull på 6,1 % |
| Nummer 0304 20 85 | Frysta filéer av alaska pollack (*Theragra chalcogramma*) | Sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 15,0 % till 13,7%. |
| Nummer 0304 90 05 | Surimi | Bunden tull på 14,2 %. |
| Nummer 2106 10 80 | Proteinkoncentrat | Avskaffande av värdetullen på 9 %. |
| Nummer 3920 91 00 | Polyvinylbutyral | Bunden tull på 6,1 %. |
| Nummer 6402 19 00 | Andra skodon med yttersulor och överdelar av gummi eller plast. | Sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 17 % till 16,9 %. |
| Nummer 6402 91 00 | Andra skodon med skaft som täcker ankeln och med yttersulor och överdelar av gummi eller plast. | Sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 17 % till 16,9 %. |
| Nummer 6402 99 | Andra skodon med yttersulor och överdelar av gummi eller plast. | Sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 17 % till 16,8 %. |
| Nummer 6404 11 00 | Skodon för sport eller idrott; tennisskor, basketbollskor, gymnastikskor, träningsskor o.d. | Sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 17 % till 16,9 %. |
| Nummer 6404 19 10 | Tofflor och andra inneskor. | Sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 17 % |

| | | |
|---|---|---|
| | | till 16,9 %. |
| Nummer 7609 00 00 | Rördelar av aluminium. | Bunden tull på 5,9 %. |
| Nummer 8102 96 00 | Molybdentråd. | Bunden tull på 6,1 %. |
| Nummer 8482 91 90 | Kulor, nålar och rullar. | Sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 8 % till 7,7 %. |
| Nummer 8521 90 00 | Andra apparater för inspelning eller återgivning av videosignaler, även med inbyggd videotuner. | Sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 14 % till 13,9 %. |
| Nummer 8712 00 30 | Tvåhjuliga cyklar, utan motor. | Sänkning av den gällande bundna EG-tullen från 15 % till 14,0 %. |

Bilaga 7
WTO-tullkvoter som skall öppnas av de behöriga gemenskapsmyndigheterna

(För tillämpning av dessa kvoter erfordras att villkoren i särskilda gemenskapsbestämmelser är uppfyllda)

| **KN-nr** | **Varuslag** | **Övriga betingelser och villkor** |
|---|---|---|
| Nummer 0102 90 05, 0102 90 29, 0102 90 49, 0102 90 59, 0102 90 69, 0102 90 79. | Levande nötkreatur, tjurar, kor och kvigor (ej avsedda för slakt) av följande bergsraser: brokig Simmental och Fribourg. | Anpassning av EG-tullkvoten (allmänt tillämplig) till 711 djur, med en tullsats på 4 % inom kvoten. |
| Nummer 0102 90 05, 0102 90 29, 0102 90 49, 0102 90 59, 0102 90 69. | Levande nötkreatur, kvigor och kor (ej avsedda för slakt) av följande bergsraser: grå, brun, gul, brokig Simmental och Pinzgau. | Anpassning av EG-tullkvoten (allmänt tillämplig) till 710 djur, med en tullsats på 6 % inom kvoten. |
| Nummer 0102 90 05, 0102 90 29, 0102 90 49. | Levande nötkreatur som väger högst 300 kilogram och är avsedda för gödning. | Anpassning av EG-tullkvoten (allmänt tillämplig) till 24 070 djur, med en tullsats på 16 % inom kvoten + 582 euro/ton. |
| Nummer 0104 10 30, | Levande får, utom renrasiga avelsdjur | Anpassning av EG-tullkvoten (allmänt |

| | | |
|---|---|---|
| 0104 10 80, 0104 20 90. | | tillämplig) till 5 676 djur, med en tullsats på 10 % inom kvoten. |
| Nummer 0202 20 30, 0202 30, 0206 29 91. | Kött av nötkreatur eller andra oxdjur, fryst; framkvartsparter, sammanhängande eller avskilda; benfritt kött; ätbara slaktbiprodukter av nötkreatur eller andra oxdjur, frysta, och njurtapp och mellangärde. Det importerade köttet skall användas till beredning. | Ökning med 4 003 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer ex 0203 19 55 och ex 0203 29 55. | Fryst benfri skinka och rygg. | Öppnande av en tullkvot för Förenta staterna på 4 722 ton, med en tullsats på 250 euro/ton inom kvoten. |
| Nummer ex 0203 19 55, ex 0203 29 55. | Fryst benfri skinka och rygg. | Ökning med 1 265 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer 0203 11 10, 0203 21 10. | Hela eller halva slaktkroppar från tamsvin, färska, kylda eller frysta. | Ökning med 67 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer 0203 12 11, 0203 12 19, 0203 19 11, 0203 19 13, 0203 19 55, 0203 19 59, 0203 22 11, 0203 22 19, 0203 29 11, 0203 29 13, 0203 29 15, 0203 29 55, 0203 29 59. | Styckningsdelar av tamsvin, färska, kylda eller frysta, med eller utan ben utom filé, föreliggande separat. | Ökning med 35 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer och tullsatser inom kvoten. (se fotnot [2]) | Fjäderfä | Öppnande av en tullkvot för Förenta staterna på 16 665 ton. |

[2] 0207 1110 (euro per ton) 0207 1130 (149 euro per ton) 0207 1190 (162 euro per ton)

| | | |
|---|---|---|
| Nummer 0207 11 10, 0207 11 30, 0207 11 90, 0207 12 10, 0207 12 90. | Slaktkroppar från kyckling, färska, kylda eller frysta. | Ökning med 49 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer 0207 13 10, 0207 13 20, 0207 13 30, 0207 13 40, 0207 13 50, 0207 13 60, 0207 13 70, 0207 14 20, 0207 14 30, 0207 14 40, 0207 14 60. | Styckningsdelar av kyckling, färska, kylda eller frysta. | Ökning med 4 070 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer 0207 14 10. | Styckningsdelar av höns. | Ökning med 1 605 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten, med en tullsats på 795 euro/ton inom kvoten. |
| Nummer 0207 24 10, 0207 249 0, 0207 25 10, 0207 25 90, 0207 26 10, | Kalkonkött, färskt kylt eller fryst. | Ökning med 201 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |

---

0207 1210 (149 euro per ton)
0207 1290 (162 euro per ton) 0207 1310 (512 euro per ton) 0207 1320 (179 euro per ton)
0207 1330 (134 euro per ton)
0207 1340 (93 euro per ton) 0207 1350 (301 euro per ton) 0207 1360 (231 euro per ton)
0207 1370 (504 euro per ton)
0207 1410 (795 euro per ton) 0207 1420 (179 euro per ton) 0207 1430 (134 euro per ton)
0207 1440 (93 euro per ton)
0207 1450 (0%) 0207 1460 (231 euro per ton) 0207 1470 (0%)
0207 2410 (170 euro per ton)
0207 2490 (186 euro per ton) 0207 2510 (170 euro per ton) 0207 2590 (186 euro per ton)
0207 2610 (425 euro per ton)
0207 2620 (205 euro per ton) 0207 2630 (134 euro per ton) 0207 2640 (93 euro per ton)
0207 2650 (339 euro per ton)
0207 2660 (127 euro per ton) 0207 2670 (230 euro per ton) 0207 (415 euro per ton)
0207 2710 (0%)
0207 2720 (0%) 0207 2730 (134 euro per ton) 0207 2740 (93 euro per ton)
0207 2750 (339 euro per ton)
0207 2760 (127 euro per ton) 0207 2770 (230 euro per ton) 0207 2780 (0%)

| | | |
|---|---|---|
| 0207 26 20, 0207 26 30, 0207 26 40, 0207 26 50, 0207 26 60, 0207 26 70, 0207 26 80, 0207 27 30, 0207 27 40, 0207 27 50, 0207 27 60, 0207 27 70. | | |
| Nummer 0207 27 10, 0207 27 20, 0207 27 80. | Styckningsdelar av kalkon, frysta. | Ökning med 2 485 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer ex 0406 10 20, ex 0406 10 80. | Pizzaost. | Ökning med 60 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer ex 0406 30 10, 0406 90 13. | Emmentaler. | Ökning med 38 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer ex 0406 30 10, 0406 90 15. | Gruyère, Sbrinz. | Ökning med 213 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer 0406 90 01. | Ost avsedd för beredning. | Ökning med 7 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer 0406 90 21. | Cheddar. | Ökning med 5 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer ex 0406 10 20, ex 0406 10 80, 0406 20 90, 0406 30 31, 0406 30 39, 0406 30 90, 0406 40 10, 0407 40 50, 0407 40 90, 0406 90 17, 0406 90 18, 0406 90 23, 0406 90 | Färsk ost. | Ökning med 25 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |

| | | |
|---|---|---|
| 25, 0406 90 27, 0406 90 29, 0406 90 31, 0406 90 33, 0406 90 35, 0406 90 37, 0406 90 39, 0406 90 50, ex 0406 90 63, 0406 90 69, 0406 90 73, ex 0406 90 75, ex 0406 90 76, 0406 90 78, ex 0406 90 79, ex 0406 90 81, 0406 90 82, 0406 90 84, 0406 90 86, 0406 90 87, 0406 90 88, 0406 90 93, 0406 90 99. | | |
| Nummer ex 0701 90 51. | Nyskördad potatis, färsk eller kyld. | Ökning med 295 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer 0702 00 00. | Tomater. | Öppnande av en tullkvot på 472 ton (allmänt tillämplig). |
| Nummer 0703 20 00. | Vitlök, färsk eller kyld. | Ökning med 20 500 ton av tilldelningen till Kina inom ramen för EG-tullkvoten. |
| Nummer 0706 10 00. | Morötter och rovor. | Ökning med 44 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer ex 0707 00 05. | Gurkor. | Ökning med 34 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer 1000 90 99 | Vanligt vete. | Ökning med 6 787 ton (allmänt tillämplig) av EG- |

| | | |
|---|---|---|
| | | tullkvoten, med en tullsats på 12 euro/ton inom kvoten. |
| Nummer 1003 00. | Korn. | Ökning med 6 215 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten, med en tullsats på 16 euro/ton inom kvoten. |
| Nummer 1005 10 90, 1005 90 00. | Majs. | Öppnande av en tullkvot på 242 074 ton (allmänt tillämplig), med en tullsats på 0 % inom kvoten. |
| Nummer 1006 10. | Paddyris. | Genomförs genom förordning (EG) nr XXX. |
| Nummer 1006 20. | Råris. | Genomförs genom förordning (EG) nr XXX. |
| Nummer 1006 30. | Helt eller delvis slipat ris. | Genomförs genom förordning (EG) nr XXX. |
| Nummer 1006 40. | Brutet ris. | Genomförs genom förordning (EG) nr XXX. |
| Nummer 1601 00 91, 1601 00 99. | Rå korv, torr eller bredbar. | Ökning med 2 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer 1602 41 10, 1602 42 10, 1602 49 11, 1602 49 13, 1602 49 15, 1602 49 19, 1602 49 30, 1602 49 50. | Konserverat kött av tamsvin. | Ökning med 61 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer 1701 11 10. | Rårörsocker. | Ökning med 1 413 ton (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten, med en tullsats på 98 |

| | | |
|---|---|---|
| | | euro/ton inom kvoten. |
| Nummer 1702 50 00. | Fruktos. | Öppnande av en tullkvot på 1 253 ton (allmänt tillämplig), med en tullsats på 20 % inom kvoten. |
| Nummer 1806. | Choklad. | Öppnande av en tullkvot på 107 ton (allmänt tillämplig), med en tullsats på 43 % inom kvoten. |
| Nummer 1901 90 99, 1904 30 00, 1904 90 80, 1905 90 20. | Livsmedelsberedningar av spannmål. | Öppnande av en tullkvot på 191 ton (allmänt tillämplig), med en tullsats på 33 % inom kvoten. |
| Nummer 1902, med undantag för 1902 20 10 och 1902 20 30. | Pastaprodukter. | Öppnande av en tullkvot på 532 ton (allmänt tillämplig), med en tullsats på 11 % inom kvoten. |
| Nummer 2003 10 30. | Svampar av släktet *Agaricus*, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika. | Ökning med 5 200 ton (avrunnen nettovikt) av tilldelningen till Kina inom ramen för EG-tullkvoten. |
| Nummer 2003 10 20. | Svampar av släktet *Agaricus*, tillfälligt konserverade eller konserverade på annat sätt än med ättika. | |
| Nummer | | |

| | | |
|---|---|---|
| 0711 51 00. | | |
| Nummer (se fotnot[3]) | Ananas, citrusfrukter, päron, aprikoser, körsbär, persikor och jordgubbar, konserverade. | Öppnande av en tullkvot på 2 838 ton (allmänt tillämplig), med en tullsats på 20 % inom kvoten. Gällande tullsatser utanför EG-tullkvoten skall tillämpas². |
| Nummer 2009 11 11, 2009 11 19, 2009 19 11, 2009 19 19, 2009 29 11, 2009 29 19, 2009 39 11, 2009 39 19, 2009 49 11, 2009 49 19, 2009 79 11, 2009 79 19, 2009 80 11, 2009 80 19, 2009 80 32, 2009 80 33, 2009 80 35, 2009 80 36, 2009 80 38, 2009 90 11, 2009 90 19, 2009 90 21, 2009 90 29. | Frukt- och bärsaft. | Öppnande av en tullkvot på 7 044 ton (allmänt tillämplig), med en tullsats på 20 % inom kvoten. |
| Nummer | Druvsaft. | Ökning med 29 ton |

[3] 20082011: 25,6+2,5 euro per 100 kg/netto 20082019: 25,6 20082031:25,6+2,5euro per 100 kg/netto
20082039: 25,6 20082071:20,8 20083011:25,6
20083019: 25,6+4,2 euro per 100 kg/netto 20083031:24 20083039:25,6
20083079:20,8 20084011: 25,6 20084019:25,6+4,2euro per 100kg/netto
20084021: 24 20084029:25,6 20084031:25,6+4,2 euro per 100kg/netto
20084039:25,6 20085011:25,6 20085019:25,6+4,2 euro per 100kg/netto
20085031: 24 20085039: 25,6 20085051:25,6+4,2 euro per 100kg/netto
20085059: 25,6 20085071: 20,8 20086011: 25,6
20086019: 25,6+4,2 euro per 100kg/netto 20086031: 24 20086039: 25,6
20086060: 20,8 20087011: 25,6 20087919:25,6+4,2 euro per 100kg/netto
20087031: 24 20087039: 25,6 20087051:25,6+4,2 euro per 100kg/netto
20087059: 25,6 20088011: 25,6 20088019:25,6+4,2 euro per 100kg/netto
20088031: 24 20088039: 25,6 20088070: 20,8

| | | |
|---|---|---|
| 2009 61 90, 2009 69 11, 2009 69 19, 2009 69 51. | | (allmänt tillämplig) av EG-tullkvoten. |
| Nummer 2106 90 98. | Livsmedelsberedningar. | Öppnande av en tullkvot på 921 ton (allmänt tillämplig), med en tullsats på 18 % inom kvoten. |
| Nummer 2303 10 11. | Majsgluten. | Öppnande av en tullkvot för Förenta staterna på 10 000 ton, med en tullsats på 16 % inom kvoten. |
| Nummer 2309 10 13, 2309 10 15, 2309 10 19, 2309 10 33, 2309 10 39, 2309 10 51, 2309 10 53, 2309 10 59, 2309 10 70. | Hund- och kattfoder. | Öppnande av en tullkvot på 2 058 ton (allmänt tillämplig), med en tullsats på 7 % inom kvoten. |